

Germany-Bautzen: Architectural and related services**OJ S 215/2019 07/11/2019****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Niederlassung Bautzen

Postal address: Fabrikstraße 48

Town: Bautzen

NUTS code: DED2C Bautzen

Postal code: 02625

Country: Germany

E-mail: vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de

Telephone: +49 3591-582-0

Fax: +49 351-4510994560

Internet address(es):

Main address: www.sachsen-vergabe.de

Address of the buyer profile: www.sachsen-vergabe.de

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Flugphysiologisches Trainingszentrum Königsbrück

Reference number: 19D210017

II.1.2. Main CPV code

71200000 Architectural and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Objektplanung Gebäude.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 644 873,35 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2C Bautzen

Main site or place of performance: Flugphysiologisches Trainingszentrum Zentrum für Luft- und Raumfahrtmedizin der Luftwaffe Steinborner Straße 43 01936 Königsbrück

II.2.4. Description of the procurement

Auf der Bundeswehr-Liegenschaft in Königsbrück befindet sich das Flugphysiologische Trainingszentrum, ein Standort des Zentrums für Luft- und Raumfahrtmedizin der Luftwaffe. Das Trainingszentrum dient der luft- und raumfahrtphysiologischen Vorbereitung und Ausbildung fliegender Besatzungen der Bundeswehr sowie Piloten anderer Nationen. Im Rahmen einer Großen Baumaßnahme plant der Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement Niederlassung Bautzen die umfassende denkmalgerechte Sanierung des Unterkunfts- und Lehrsaalgebäudes. Das Gebäude besteht aus 2 ehemals einzeln stehenden zweigeschossigen Gebäudeteilen aus den 1930er Jahren und einem mittleren viergeschossigen Verbinderbau aus den 1950er Jahren. Die Sanierung ist aufgrund der erreichten Lebensdauer diverser Bauteile sowie notwendiger umfangreicher Sanierungsarbeiten am Dach und im Keller erforderlich. Die Unterkünfte sind an den aktuellen Unterkunftsstandard der Bundeswehr anzupassen. Zudem soll die Barrierefreiheit des Gebäudes hergestellt werden. Falls im Dachgeschoss von Gebäude 5 zukünftig keine Unterkunftsräume mehr eingeordnet werden können, ist der Neubau eines Unterkunftsgebäudes erforderlich. Durch den Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement wird in diesem Zusammenhang geprüft, ob eine Sanierung oder ein Ersatzneubau wirtschaftlicher sind. Für die Sanierung von Gebäude 5/15/16 sind die Gebäudeteile abschnittsweise frei zuziehen. Durch den SIB wird geprüft, ob bzw. in welchem Umfang ein Interimsgebäude erforderlich ist. Die Gesamtbaukosten (ohne KG 700) werden mit einem Kostenrahmen von ca. 9,1 Mio. EUR brutto eingeschätzt. Der Anteil für die KG 300 beträgt ca. 5,3 Mio. EUR und der Anteil für KG 400 ca. 3,3 Mio. EUR brutto. Der Projektstart ist für November 2019 und die Gesamtfertigstellung für das IV. Quartal 2025 geplant. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Projektbeschreibung.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Projektorganisation / Weighting: 30,00

Quality criterion - Name: Projektmanagement / Weighting: 20,00

Quality criterion - Name: Auseinandersetzung mit der Aufgabenstellung / Weighting: 30,00

Price - Weighting: 20,00

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zunächst Beauftragung der Leistungen der Leistungsphase 2 nach Anlage 10 zu §§ 34 und 35 HOAI, mit der Option der stufenweisen Beauftragung weiterer Leistungen der folgenden Leistungsphasen 3 bis 8. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen.

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 139-342550](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Flugphysiologisches Trainingszentrum Königsbrück

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/11/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ARGE isfort+isfort GbR und balzer engelmann GbR, c/o isfort + isfort GbR

Postal address: Am Berg 1a

Town: Wildberg

NUTS code: DED Sachsen

Postal code: 01665
Country: Germany
E-mail: b.isfort@isfort-architekten.de
Telephone: +49 3518309832
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: balzer engelmänn GbR
Town: Dresden
NUTS code: DED Sachsen
Country: Germany
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 644 873,35 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1.Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Postal address: Villemombler Straße 76
Town: Bonn
Postal code: 53123
Country: Germany
Telephone: +49 22894990
Fax: +49 2289499400

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: SIB Zentrale, Außenstelle in der NL Dresden I, SSC-VVM
Postal address: Königsbrücker Str. 80
Town: Dresden
Postal code: 01099
Country: Germany
E-mail: vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de
Telephone: +49 3518093900

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/11/2019